

## 10-1 Community Centers

### 10-1 Trung tâm cộng đồng

#### Distributing our Public Safety Funds Back into the Community

#### Phân phối các quỹ an toàn công cộng của chúng ta trở lại cho cộng đồng

**Mission:** To ensure that the public safety needs of all Districts in Austin are met in an equitable manner. Reallocate the Austin Police Department Budget to put health and safety services into our communities and take steps to eliminate discriminatory barriers that are not helping Austin residents.

**Nhiệm vụ:** Để đảm bảo đảm các nhu cầu an toàn công cộng của tất cả các Quận ở Austin được đáp ứng một cách công bằng. Tái phân bổ ngân sách của Sở cảnh sát Austin để đưa các dịch vụ y tế và an toàn vào cộng đồng của chúng ta và thực hiện các bước để loại bỏ các rào cản phân biệt đối xử không giúp ích cho cư dân Austin.

The following policies shall be implemented: 10-1 District-based Community Centers

*Các chính sách sau đây sẽ được thực hiện: 10-1 Trung tâm cộng đồng tại quận*

These Community Centers will have:

*Các Trung tâm Cộng đồng này sẽ có:*

o Mental health staffing

*Nhân viên y tế tâm thần*

o Domestic violence and sexual assault victims' resources

*Bạo lực gia đình và nạn nhân tấn công tình dục Tài nguyên*

o Property crime investigators

o *Điều tra tội phạm tài sản*

o EMS personnel

*Nhân viên EMS*

o Victims services

*Dịch vụ cho những nạn nhân*

o Prevention and educational opportunities within all the  
Communities

*Cơ hội phòng ngừa và giáo dục trong tất cả các cộng đồng*

o Office of Police Oversight community representatives

*Văn phòng Cảnh sát đại diện cộng đồng giám sát*

o Daily “open” office hours for walk-in service

o *Mỗi ngày, có giờ mở cửa hành chính cho dịch vụ*

With this model, the goal is to pool and redeploy resources into  
community needs

*Với mô hình này, mục tiêu là tập hợp và triển khai lại các nguồn lực  
vào nhu cầu của cộng đồng*

This is a model of prevention over punishment

*Đây là một mô hình phòng ngừa hơn hình phạt*

Expand on the Office of Police Oversight to have district representatives and engage the community

*Mở rộng trên Văn phòng Cảnh sát Giám sát để có đại diện của quận và thu hút cộng đồng*

Require pre-employment screenings to identify prejudices. Ensure local departments are eliminating city public safety officers who display bias, intolerance, or other behaviors or prejudices that may threaten public safety

*Yêu cầu sàng lọc trước khi đi làm để xác định định kiến. Đảm bảo các bộ phận địa phương đang loại bỏ các nhân viên an toàn công cộng thành phố, những người thể hiện sự thiên vị, không khoan dung hoặc các hành vi hoặc định kiến khác có thể đe dọa đến an toàn cho công cộng*

Ensure that the Community Center mirrors the communities they serve

*Đảm bảo rằng Trung tâm cộng đồng phản ánh các cộng đồng mà họ phục vụ*

Require accredited implicit bias and other gender and racial equity training for all Community Center personnel

*Yêu cầu thiên vị ngầm được công nhận và đào tạo công bằng giới tính và chủng tộc khác cho tất cả nhân viên Trung Tâm Cộng đồng*

Collect disaggregated data to ensure local lawmakers are equipped with the data needed to inform sustained reform

*Thu thập dữ liệu phân tách để đảm bảo các nhà lập pháp địa phương được trang bị dữ liệu cần thiết để thông báo cải cách bền vững*

Require that this information be made publicly available in a way that is useful both to governmental and non- governmental entities

*Yêu cầu thông tin này phải được cung cấp công khai theo cách hữu ích cho cả các tổ chức chính phủ và phi chính phủ*

Proactively investigate Community Centers to ensure that they do not fail to meet standards

*Chủ động điều tra các Trung tâm Cộng đồng để đảm bảo rằng họ không đáp ứng các tiêu chuẩn*

## **Goals**

### **MụcĐích**

With the establishment of 10-1 District Community Centers, the following will be established:

*Với việc thành lập Trung tâm cộng đồng quận 10-1, sau đây sẽ được thành lập:*

People will feel a connection to their community and have more access to City resources

*Mọi người sẽ cảm thấy kết nối với cộng đồng của họ và có nhiều quyền truy cập hơn vào tài nguyên của Thành phố*

The response to Community members calling 911 will be shorter and the response will be more nuanced in terms of having the most appropriate personnel to respond

*Phản hồi cho các thành viên Cộng đồng gọi 911 sẽ ngắn hơn và phản hồi sẽ có nhiều sắc thái hơn về việc có nhân viên phù hợp nhất để trả lời*

City Council members will have better data and community centers where they can hold meetings, speak about community issues, and increase transparency between our local officials and our communities

*Thành viên Hội đồng thành phố sẽ có dữ liệu tốt hơn và các trung tâm cộng đồng nơi họ có thể tổ chức các cuộc họp, nói về các vấn đề cộng đồng và tăng tính minh bạch giữa các quan chức địa phương và cộng đồng của chúng ta*

People who suffer family violence or sexual assault will feel safer when they leave their homes or want to report an assault

*Những người bị bạo lực gia đình hoặc tấn công tình dục sẽ cảm thấy an toàn hơn khi họ rời khỏi nhà hoặc muốn báo cáo một cuộc tấn công*

The community centers will work with local nonprofits on the needs of the community

*Các trung tâm cộng đồng sẽ làm việc với các tổ chức phi lợi nhuận địa phương về nhu cầu của cộng đồng*

The community centers will increase funding into a different and more effective strategy to meet community needs than our current law enforcement-only strategy

*Các trung tâm cộng đồng sẽ tăng tài trợ vào một chiến lược khác và hiệu quả hơn để đáp ứng nhu cầu của cộng đồng so với chiến lược chỉ thực thi pháp luật hiện tại của chúng ta*

This creates a long-term plan to address community needs and brings Austin together

*Điều này tạo ra một kế hoạch dài hạn để giải quyết nhu cầu của cộng đồng và mang Austin lại với nhau*